

ОТЗЫВ

официального оппонента доктора филологических наук, доцента

Шмельковой Веры Викторовны

о диссертации **Гуань Ци «Политическая терминология русского языка с позиции китайской лингвокультуры»**, представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России

Диссертационная работа Гуань Ци посвящена исследованию современной политической терминологии русского языка с позиции китайской лингвокультуры. Интерес к политической лексике наблюдается в лингвистике, лингвокультурологии на протяжении многих десятилетий, поскольку она тесно связана с общественными процессами, изменениями в обществе, которые неизбежно влияют на движение активного и пассивного фондов лексики русского языка, способствуют появлению новых слов и новых значений слов, процессам архаизации целых групп лексических единиц. Политическая лексика русского языка, несомненно, имеет свою долгую и интересную историю и является одним из важнейших участков русского лексикона.

Проблематика диссертации соответствует актуальному антропоцентрическому подходу лингвистических исследований. Формулирование указанных целей и задач обеспечивает актуальность диссертационного исследования.

Автор даёт полную характеристику формированию принципов изучения политической терминологии в российской лингвистике, лингвокультурологии; выявляет семантические, морфологические, синтаксические особенности образования политических терминов русского языка, анализирует составляющие универсалий *Демократия*, *Власть*, *Коррупция* в русском языке, рассматривает эти универсалии на фоне китайской лингвокультуры.

Научная новизна исследования состоит в выявлении и всестороннем описании языковых и культурологических особенностей политической терминологии русского языка, а также в анализе политической терминологии современного русского языка с позиции китайской лингвокультуры. «Язык политики, – как отмечает автор диссертации (с.5), – национальная политическая культура взаимозависимы, поэтому политические термины, относящиеся к международному лексикону, на национальном уровне приобретают дополнительные смыслы».

Работа выполнена на материале лексики политической тематики, отобранной из большого количества источников. Гуань Ци всесторонне исследовала обширный языковой материал. Детальное изучение соискателем научной и научно-справочной литературы по политологии, в которой зафиксировано формирование и развитие русской политической лексики; толковых и этимологических словарей русского языка; Национального корпуса русского языка; опора на выводы учёных, исследовавших в разное время этот важнейший участок лексической системы русского языка, а также китайские словари, фрагменты китайских литературных произведений и различные интернет-ресурсы обеспечивает обоснованность научных положений, сформулированных в диссертации Гуань Ци.

Логичное построение рассуждений и сделанные выводы обеспечивают достоверность выводов и заключений соискателя и является сильной стороной работы.

Диссертация Гуань Ци вместе с теоретической значимостью (материалы диссертации будут хорошей базой для дальнейшего изучения политической лексики русского и китайского языков) имеет несомненную практическую ценность: автор рекомендует их использовать в процессе разработки лекционных курсов по лингвокультурологии, составлении учебных пособий по русскому языку для китайских учащихся, и с этим нельзя не согласиться.

Содержание диссертации нашло полное отражение в публикациях соискателя. Апробация работы, как отмечается в диссертации и в

автореферате диссертации, проходила также на многочисленных всероссийских и международных конференциях.

Структура работы отвечает поставленным целям и задачам. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, библиграфического списка (229 источников на русском и китайском языках) и приложений.

Во Введении корректно определены предмет, объект, методы исследования, а также обоснован выбор темы, сформулированы цель, задачи, гипотеза исследования.

В первой главе диссертации «Изучение политической терминологии русского языка» автор рассматривает политическую терминологию как объект лингвистического исследования, описывает динамические процессы в языке политики.

Один из параграфов этой главы посвящён изучению политической терминологии в лингвокультурологии (автор представляет концептуальный анализ политической терминологии и описывает политическую терминологию как фактор языковой картины мира). Особое внимание автор обращает на политическую терминологию как основу политического дискурса. Таким образом, автор в этой главе предлагает аналитическую базу для дальнейшего описания и анализа лингвистического материала.

Вторая глава «Особенности образования политической терминологии русского языка и её доминантные концерты» посвящена семантическим, морфологическим, синтаксическим особенностям образования русской политической терминологии, отмечаются особенности каждого из этих способов.

В этой главе Гуань Ци исследует специфику языковой репрезентации доминантных концептов в политической терминологии русского языка.

Хочется отметить большое количество примеров, которые приводит автор для полного и точного подтверждения своей гипотезы и решения научных задач исследования.

В третьей главе «Доминантные концепты политической терминологии русского языка с позиции носителя китайской лингвокультуры» автор анализирует доминантные концепты политической терминологии русского языка с позиции носителя китайской лингвокультуры «Демократия», «Власть», «Коррупция» в политическом дискурсе русского и китайского языков, на примерах показывает их образное сходство и различия.

Автор представляет в в этой главе метафорические модели описываемых концептов. Метафорические модели концептов демократии, власти, коррупции, проанализированные Гуань Ци представляют лингвокультурологический интерес, и могут определять перспективы для дальнейших исследований в этой области как самого автора, так и других исследователей данной проблематики.

В Заключении диссертации автор представил результаты исследования, сформулировал основные выводы, указал перспективы дальнейших исследований по данной теме. Как уже отмечалось ранее, политическая лексика является объектом лингвистических, лингвокультурологических исследований на протяжении длительного периода времени.

Особое внимание хочется обратить на приложения к диссертации (их 5), которые содержат очень интересный материал по словообразованию политической лексики современного русского языка (с помощью семантических, морфологических и синтаксических способов), список китайских выражений, использованных в тексте диссертации и т.д. Это значит, что приложения, разработанные соискателем, могут быть успешно использованы в дальнейших исследованиях в области лингвокультурологии и в практике преподавания русского языка китайским учащимся.

Необходимо также сказать, что приложения и диссертация Гуань Ци в целом являются исследованием, вносящим вклад также и в теорию и практику межкультурной коммуникации.

Рассматриваемая работа имеет чёткую структуру, материал излагается логично и последовательно, выводы соответствуют содержанию глав диссертации.

Автореферат и публикации по теме диссертации полностью отражают содержание диссертации.

Немногочисленные замечания по работе не носят принципиального характера и не умаляют значимости диссертационного исследования:

1. В диссертации основное внимание уделено репрезентации в русском языке на фоне китайской лингвокультуры таких понятий, как «демократия», «власть», «коррупция». В тексте диссертации они трактуются, как *термин*, *концепт*, *универсалия*. Возможно, следовало бы говорить о политической лексике, а не о политической терминологии русского языка и её формировании и состоянии. Вряд ли слова «чиновник», «начальник» и т.п. являются терминами.

2. В тексте диссертации имеются некоторые опечатки и неточности. Например, в пункте 120 библиографического списка (с.172) указано: «Ушакова Д.» и т.д.

Высказанные замечания, как уже было отмечено выше, нисколько не умаляют результатов проделанной работы Гуань Ци.

Заключение. Диссертационное исследование Гуань Ци на тему «Политическая терминология русского языка с позиции китайской лингвокультуры» является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение научной задачи изучения политической терминологии русского языка на фоне китайской лингвокультуры, имеющей важное значение для исследований в области лингвистики, лингвокультурологии, теории и практики межкультурной коммуникации.

Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание учёной степени кандидата филологических наук, согласно п. 2.2 раздела II. Положения о присуждении учёных степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего

образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утверждённого Учёным советом РУДН, протокол № УС-12 от 03.07.2023 г., а её автор, Гуань Ци, заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Официальный оппонент:

Шмелькова Вера Викторовна,

доктор филологических наук (10.02.01),

доцент, профессор кафедры

«Русский язык как иностранный»

ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет»

Шмелькова Вера Викторовна

09 февраля 2024 г.

Контактные данные:

Адрес: 440026 Пенза, ул. Красная, 40

Тел.: +7 (927) 6499145

E-mail: vshmelkova@rambler.ru

Личную подпись В. В. Шмельковой
ЗАВЕРЯЮ
Специалист по кадрам Дет
« 09 » 02 2024



Подпись В.В.Шмельковой заверяю.

Учёный секретарь Учёного совета ПГУ



О. С. Дорофеева